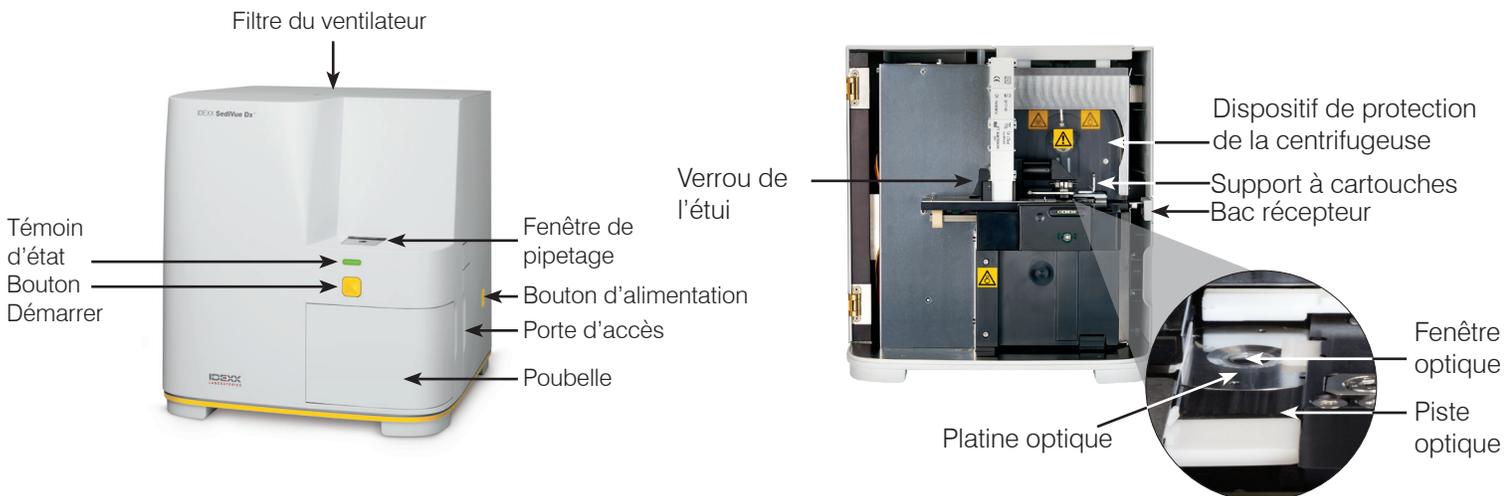


IDEXX SediVue Dx* Analyseur de sédiments urinaires

Manuel d'utilisation



Composants de l'analyseur

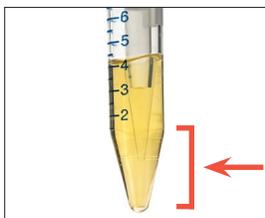


Préparation de l'échantillon

Les échantillons d'urine peuvent être obtenus par cystocentèse, par cathétérisme ou par capture libre, et doivent être analysés dans les 30 minutes suivant la collecte (ou stockés dans le réfrigérateur et remis à température ambiante avant l'analyse).

Si l'échantillon est dans un contenant :

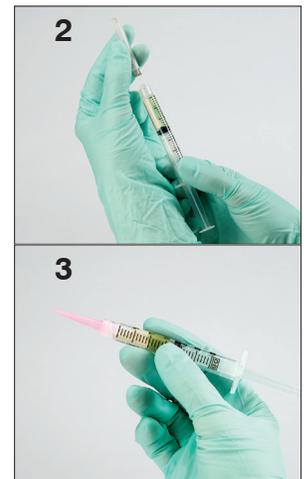
1. Refermez le contenant et retournez-le une dizaine de fois : il est essentiel de bien mélanger l'échantillon afin d'obtenir des résultats exacts.
2. Immédiatement après avoir mélangé, utilisez la pipette SediVue* pour prélever 165 μL d'échantillon dans le fond du contenant, en veillant à ce qu'il n'y ait pas de bulles d'air. Lorsque vous utilisez la pipette, suivez ces importantes recommandations :



- Les cristaux se déposent immédiatement après l'inversion du contenant. Aspirez l'échantillon dans le premier tiers du contenant.
- Retirez l'urine excédentaire se trouvant sur l'embout avec une lingette optique.
- Tenez la pipette droite.
- Enfoncez le piston jusqu'au premier butoir SEULEMENT.
- Utilisez uniquement des embouts de pipette fournis par IDEXX.

Si l'échantillon est contenu dans une seringue :

1. Dans une seringue de 1 cc à 5 cc contenant au moins 0,5 cc d'urine, aspirez 0,5 cc d'air dans la seringue.
2. Remplacez l'aiguille par un embout de seringue SediVue*.
3. Inversez délicatement la seringue une dizaine de fois pour mélanger l'échantillon.
4. Immédiatement après avoir mélangé, purgez tout l'air de la seringue et injectez 165 μL d'urine dans le port de remplissage de la cartouche.



Analyser un échantillon

1. Lancez l'analyse sur la IDEXX VetLab* Station.
2. Confirmez les informations du patient, sélectionnez l'icône **SediVue Dx** et appuyez sur **Analyser**.
3. Suivez les indications concernant la préparation des échantillons à la page précédente.

IMPORTANT - Lors de l'injection de l'échantillon dans la cartouche :

- Assurez-vous que l'échantillon remplit la fenêtre de la cartouche, mais pas le canal de débordement.
 - Veillez à ce que l'embout de la pipette soit bien inséré dans le port de remplissage sur la cartouche.
 - Appliquez une légère pression vers le bas et enfoncez le piston lentement afin d'éviter la formation de bulles d'air.
 - Enfoncez le piston jusqu'au premier butoir seulement.
 - Retirez la pipette du port de remplissage avant de relâcher le piston.
4. Appuyez sur le bouton **Démarrage** de l'analyseur.



Lancer un contrôle qualité de votre analyseur

Le contrôle qualité a pour but de vérifier l'intégrité de vos résultats et de vérifier que votre analyseur fonctionne de manière optimale. IDEXX recommande d'effectuer un contrôle qualité une fois par mois.

Remarque : Conservez SediVue* QC dans le réfrigérateur - NE PAS congeler. SediVue QC a une expiration de 12 mois.

1. Appuyez sur l'icône **SediVue Dx** sur l'écran d'accueil IDEXX VetLab Station.
2. Appuyez sur **Contrôle Qualité**, sélectionnez le numéro du lot de contrôle qualité que vous utilisez, puis appuyez sur **Exécuter CQ**.
4. Inversez doucement le flacon 10 fois pour vous assurer que les cellules au fond du flacon sont complètement en suspension.
5. À l'aide d'une pipette SediVue* équipée d'un embout neuf, aspirez 165 µL de fluide L1 CQ et injectez-les dans une cartouche.
6. Appuyez sur le bouton **Démarrage** de l'analyseur.
7. Répétez les étapes ci-dessus pour le flacon L2 CQ.
8. Vérifiez que les résultats sont dans les intervalles normales et que les images sont nettes et claires.



Nettoyage de l'analyseur

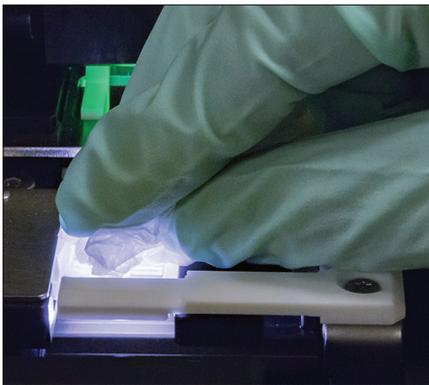
Pour garantir une performance optimale de votre analyseur de sédiments urinaires SediVue Dx*, il est recommandé de nettoyer régulièrement les composantes internes de l'analyseur (une fois par mois ou selon les besoins).

Remarque : Vous aurez besoin de tampons imbibés d'alcool et de lingettes optiques lorsque vous effectuerez l'entretien. Vous devez en commander d'autres ? Obtenez-les gratuitement (pour le Canada, allez sur idexx.ca/orderinfo).

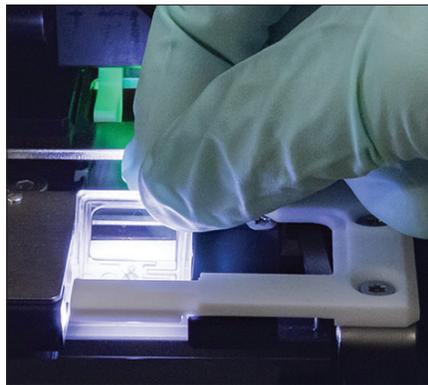
Pour le nettoyage après qu'une cartouche a été trop remplie ou a été remplie de façon incorrecte

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, après avoir remarqué que la cartouche a été remplie de façon inappropriée, **n'appuyez pas sur le bouton Démarrer car cela entraînera la pénétration d'urine dans les composants internes de l'analyseur**. Suivez plutôt les instructions ci-dessous.

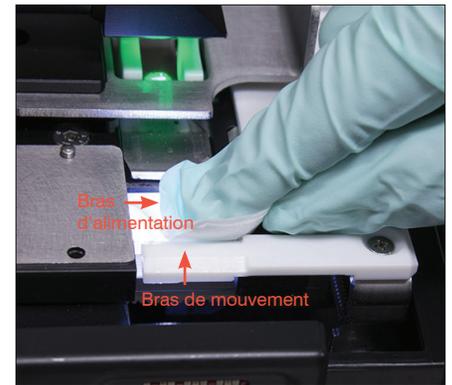
Remarque : Avez-vous déjà appuyé sur le bouton Démarrer ? Suivez les instructions pour l'entretien mensuel de routine.



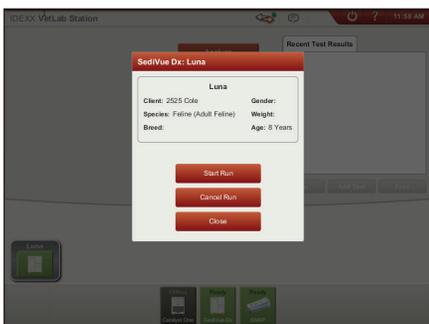
1. Ouvrez la porte de l'analyseur. Puis, avec des mains gantées, utilisez une lingette optique pour absorber l'urine située en haut de la cartouche.



2. Enlevez la cartouche et jetez-la.



3. À l'aide d'un nouveau tampon imbibé d'alcool, nettoyez le bras d'alimentation (zone de distribution), y compris la partie avant du bras de mouvement. Puis, séchez les composantes avec une lingette optique.



4. Fermez la porte de l'analyseur. Lorsque l'icône du dispositif SediVue Dx est de couleur verte et son état est « prêt », appuyez sur l'icône du patient sur l'écran d'accueil de la IDEXX VetLab* Station et appuyez sur **Démarrer analyse**. Une nouvelle cartouche est placée dans la fenêtre de pipetage.

Vous avez des questions ?

Contactez le Support Technique IDEXX :

Belgique 32 (0)27 00 64 38

Canada 1-800-248-2483

France 33 (0) 810 433 999

Pays-Bas 31 (0)70 700 7033

Suisse 41 (0)44 511 22 37

Pour nettoyer les composantes internes (tous les mois ou plus fréquemment, si nécessaire)

IMPORTANT : veillez à utiliser ces outils spécifiques comme indiqué dans les étapes suivantes.

Outillage nécessaire :

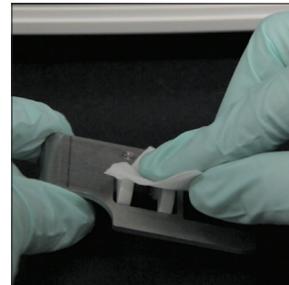
- 1 paire de gants nitrile ou sans poudre
- 9 lingettes optiques sèches
- 1 lingette optique humide (humidifié avec de l'eau tiède)
- 3 nouveaux tampons imbibés d'alcool rincés (rincés à l'eau tiède et pressés à sec)
- 3 nouveaux tampons imbibés d'alcool (non rincés)



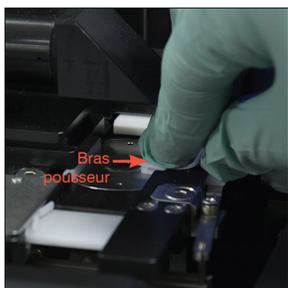
1. Sur l'écran Paramètres de SediVue DX, appuyez sur **Nettoyer**, puis sur **Éteindre SediVue**.



2. Ouvrez la porte de l'analyseur et nettoyez les parties supérieure et inférieure de la fenêtre de pipetage avec une lingette optique humectée d'eau tiède. Puis séchez-les avec une nouvelle lingette optique.



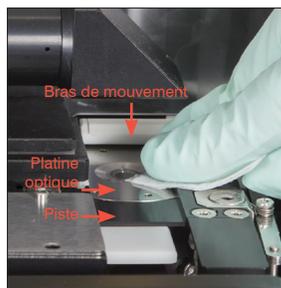
3. Retirez le support à cartouche, nettoyez-le avec un nouveau tampon d'alcool, asséchez-le avec une lingette optique puis mettez-le de côté.



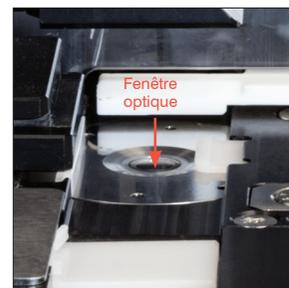
4. Nettoyez le côté gauche du bras pousseur 5 fois à l'aide d'un nouveau tampon imbibé d'alcool rincé (en vous assurant que le bord droit du guide est soigneusement nettoyé), puis séchez-le à l'aide d'une lingette optique.



5. Appuyez le levier pousseur vers la gauche et recommencez l'étape 4 du côté droit du bras pousseur à l'aide d'un nouveau tampon imbibé d'alcool rincé.



6a. À l'aide d'un nouveau tampon imbibé d'alcool rincé, nettoyez la platine optique et la piste optique à plusieurs reprises pour en retirer tous les débris. Puis séchez-les avec une nouvelle lingette optique.

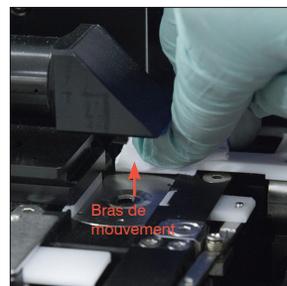


6b. À l'aide d'un nouveau tampon imbibé d'alcool (non rincé), nettoyez la fenêtre optique d'un mouvement circulaire (3 à 4 fois), puis séchez-la d'un mouvement circulaire à l'aide d'une nouvelle lingette optique.

IMPORTANT : n'exercez pas de pression excessive sur la fenêtre optique.



7. Retirez le dispositif de protection de la centrifugeuse, la poubelle et le bac récepteur. Puis nettoyez-les avec de l'eau tiède et séchez-les avec une nouvelle lingette optique.



8. À l'aide d'un nouveau tampon imbibé d'alcool (non rincé), nettoyez le bras de mouvement, puis séchez-le à l'aide d'une nouvelle lingette optique.



9. Remettez la poubelle, le bac récepteur, le dispositif de protection de la centrifugeuse et le support à cartouches dans leur emplacement dans l'analyseur.



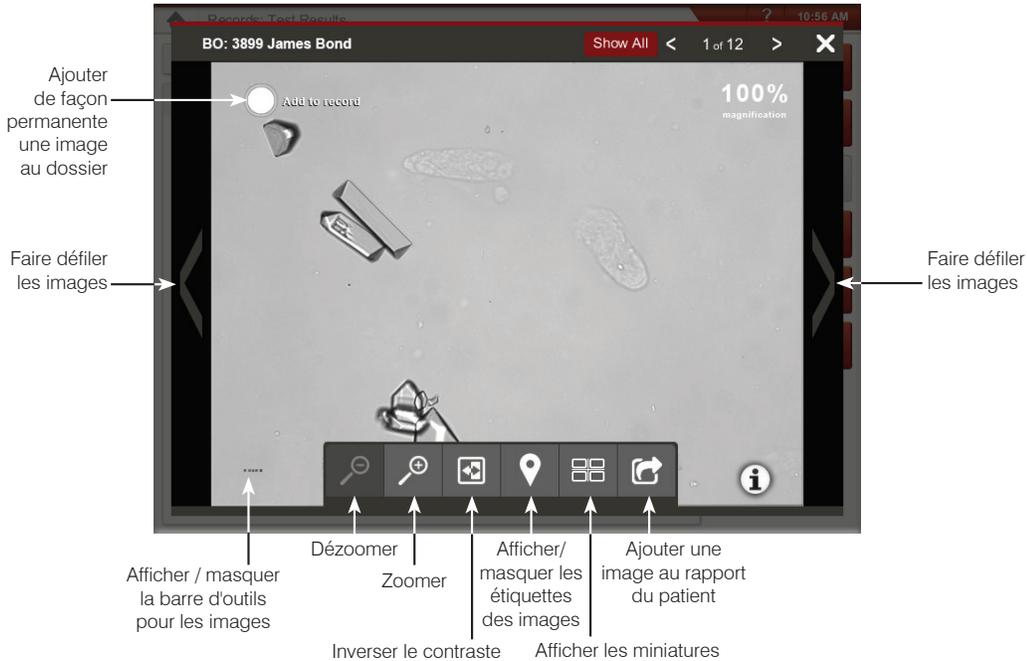
10. Sur l'écran Guide de nettoyage SediVue DX, appuyez sur **Terminé** pour mettre le SediVue DX sous tension.

Passer en revue et sélectionner les images

Par défaut, les trois premières images s'affichent à côté des résultats sur l'écran **Dossiers : Résultats d'analyses**. Vous pouvez utiliser la fonctionnalité **Afficher les images** pour archiver jusqu'à trois images supplémentaires, modifier le grossissement d'une image et afficher les étiquettes des images pour les sédiments identifiés.

Remarque : La fonctionnalité **Afficher les images** permet d'afficher 12 des 70 images obtenues pendant l'analyse. Si des images supplémentaires sont nécessaires pour confirmer les résultats, appuyez sur **Tout afficher** (en haut de l'écran) pour visualiser les 58 autres images.

1. Sur l'onglet **SediVue Dx** de Archives : Résultats d'analyses, appuyez sur **Afficher les images**.
2. Appuyez sur l'image que vous désirez visualiser. Puis, vous pouvez :



Remplacement de l'étui à cartouche

Le système IDEXX VetLab envoie un message quand l'étui à cartouches est presque vide. Vous pouvez choisir de recevoir un nouveau rappel après l'analyse suivante ou quand l'étui à cartouches est vide.

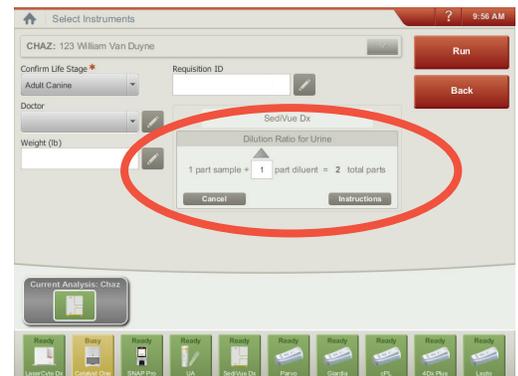
1. Appuyez sur l'icône **SediVue Dx** de l'écran d'accueil du système IDEXX VetLab.
Ou appuyez sur **Remplacez cartouches** dans le message d'alerte.
2. Suivez ces instructions à l'écran :
IMPORTANT : Ne détachez pas le ruban de l'étui tant qu'il n'est pas verrouillé en place.
3. Fermez la porte de l'analyseur.
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer que le processus de chargement est terminé.



Pour faire une dilution

1. Lancez le cycle sur la IDEXX VetLab Station.
OU
Si l'échantillon du patient a déjà été analysé une fois, sélectionnez le patient dans la liste En clinique, appuyez sur **Ajouter test**, puis appuyez sur l'icône SediVue Dx.
2. Appuyez sur **Lancer une dilution**.
3. Utilisez les flèches haut / bas pour spécifier le facteur de dilution souhaité (volume total).
4. Appuyez sur **Analyser** ou **Joindre résultats**.
5. Dans un tube, mélangez l'urine à la solution saline normale à 0,9 %.
6. Mélangez l'échantillon une dizaine de fois puis injectez immédiatement 165 µL de l'échantillon dilué dans le port de remplissage de la cartouche.
7. Appuyez sur le bouton **Démarrage** de l'analyseur. Les résultats seront ajustés en fonction du facteur de dilution, et l'échantillon sera marqué comme étant dilué.
Si la dilution ne donne pas de résultats semi-quantitatifs, répétez le processus en utilisant un facteur de dilution plus élevé.

Remarque : La dilution d'un échantillon d'urine peut affecter le pH et l'osmolalité de l'échantillon et entraîner des changements dans l'apparence cellulaire ainsi que la présence de cristaux.



Entrez les informations de dilution au milieu de l'écran Sélectionner les Instruments.

Comprendre vos résultats

Outre la détermination des résultats, le SediVue Dx* exploite la technologie de réseau neuronal pour vérifier les images et la qualité des résultats à chaque utilisation. Si la qualité de l'image ne peut pas être vérifiée ou si des méthodes de confirmation doivent être envisagées, un message apparaîtra au bas de vos résultats indiquant la marche à suivre éventuelle.

Dilutions

Les échantillons contenant de grandes quantités de cellules superposées, des cristaux, ou des débris peuvent nécessiter un examen manuel des images afin de déterminer les résultats ou bien une dilution afin de séparer les sédiments pour que le réseau neuronal puisse détecter et classer les éléments formés.

Dilutions d'analyse préliminaire

À certains moments lors de l'évaluation physique de la **clarté** et de la **couleur** des échantillons d'urine, il est évident que les échantillons contiendront un nombre important de cellules, bactéries, débris ou cristaux (par ex. hématurie macroscopique). Cette évaluation contribuera à déterminer si la dilution doit être considérée comme une analyse préliminaire.



Envisagez une dilution de 1:5 avec la solution saline normale à 0,9 %, mélangez à nouveau l'échantillon dilué, et lancez à nouveau l'analyse.

Dilutions d'analyse à postériori

Lorsqu'un échantillon *encombré* est analysé sur l'analyseur SediVue Dx, un message apparaît, les résultats semi-quantitatifs ne sont pas reportés et on vous demandera de revoir les images et d'envisager une dilution. Si les images ne fournissent pas de renseignements cliniques, la dilution de l'échantillon d'urine contribuera à séparer les éléments pour une analyse plus précise. Le taux de dilution va varier en fonction du degré d'encombrement de l'échantillon.

Si les images sont encombrées et :

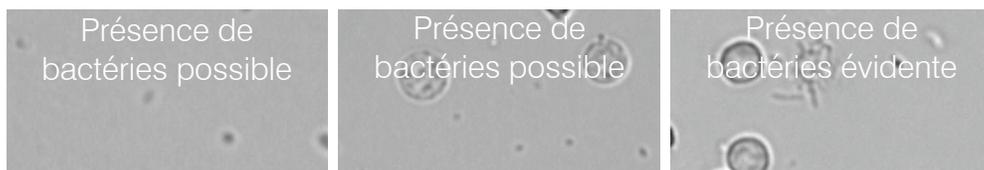
- fournissent une vision clinique ; pas besoin de dilution, ajoutez les commentaires au dossier du patient.
- Il y a une quantité modérée de cellules ou de matériel cristallin ; Diluez à 1:5 avec 0,9% de solution saline normale et répétez.
- Il y a une quantité marquée de cellules ou de matériel cristallin ; Diluez à 1:10 avec 0,9% de solution saline normale et répétez.

Floues

Lorsque le message *Passer en revue les images pour confirmer les résultats* apparaît, le réseau neuronal n'est pas en mesure de vérifier la qualité de netteté des images. Cela peut se produire si l'échantillon ne contient pas assez de sédiments permettant de confirmer la netteté des images, ou si les images sont floues. Si ce message apparaît sur plusieurs échantillons consécutifs contenant des sédiments, il faut peut-être nettoyer la fenêtre optique.

Bactéries (présence suspectée)

Lorsque le message *Confirmer avec une des options suivantes : examen de l'image, préparation cytologique colorée et séchée à l'air ("préparation sèche"), ou culture d'urine* apparaît, des bactéries peuvent être présentes dans l'échantillon. Examinez les images pour déterminer si la bactériurie peut être démontrée en identifiant des structures de taille uniforme ou des petites structures sous forme de chaînes ou de doublets. Si la présence de bactéries ne peut pas être confirmée visuellement dans les images, procédez à une préparation cytologique colorée et séchée à l'air (sur une lame de microscope) et/ou une culture d'urine, en raison de la probabilité de la présence de bactéries dans l'échantillon.



Bactéries (présentes)

Lorsque le message *Veillez envisager une culture et antibiogramme d'urine* apparaît, des bactéries sont présentes dans l'échantillon. Lorsque cela se produit, envisagez une culture d'urine pour confirmer que les bactéries sont viables et apporter des preuves supplémentaires de la bactériurie.

